

Uputstvo za korišćenje

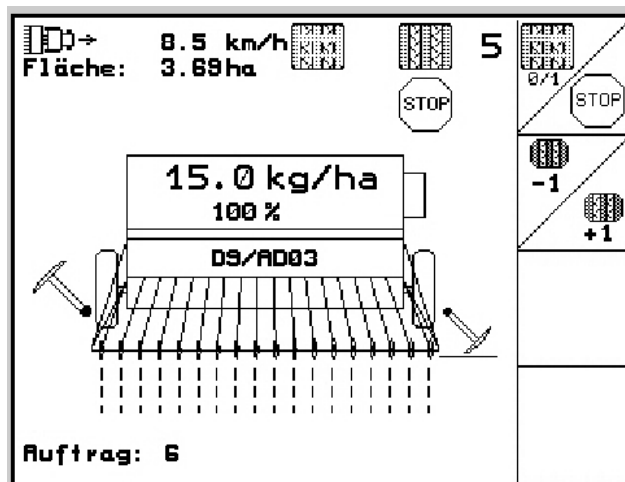
AMAZONE

Softver **AMABUS**

i Multifunkcionalna poluga

Mehaničko sejalica

D9 i AD 03



MG4860
BAG0119.0 12.12
Printed in Germany

Pre puštanja u rad pročitati i
pridržavati se uputstva za
rukovanje i mera
predostrožnosti!

sr



Poštovani klijenti,
Odlučili ste se za jedan od naših kvalitetnih proizvoda iz bogate palete firme AMAZONEN-WERKE,
H. DREYER GmbH & Co. KG.

Kako biste mogli u potpunosti da koristite prednosti Vašeg novog kupljenog centrifugalnog rasipača potrebno je da pre puštanja u rad mašine pažljivo pročitate ovo uputstvo za rukovanje i tačno ga se pridržavate.

Molimo Vas da se pobrinete za to da svi korisnici ove mašine pročitaju ovo uputstvo za rukovanje pre nego što je puste u rad.

Ovo uputstvo za upotrebu je važeće za seriju komandnog računara **AMATRON 3** u vezi sa **mehaničkim AMAZONE** sejalicama za uskoporednu setvu..



AMAZONEN-Werke
H.Dreyer GmbH & Co. KG

Copyright © 2006 AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
D-49502 Hasbergen-Gaste
Germany
Sva prava zadržana

Sadržaj

1.	Bezbednost	4
1.1	Opasnosti u slučaju nepridržavanja mera predostrožnosti	4
1.2	Kvalifikacija korisnika.....	4
1.3	Oznaka napomena u uputstvu za rukovanje	4
1.3.1	Opšti simbol opasnosti.....	4
1.3.2	Simbol za oprez	4
1.3.3	Simbol napomene.....	4
2.	Opis proizvoda	5
2.1	Unosi u AMATRON 3	5
2.2	Hijerarhija softvera.....	6
3.	Puštanje u rad.....	7
3.1	Glavni meni.....	7
3.1.1	Unos podataka o mašini	8
3.1.1.1	Unos intervala uključivanja stalnih tragova	10
3.1.1.2	Kalibracija senzora puta	11
3.1.2	Odabiranje zadatka.....	13
3.1.3	Eksterni zadatak	15
3.1.4	Kalibracioni test	15
3.1.4.1	Kalibracija mašina sa daljinskim podešavanjem količine semena	15
3.1.5	Mení Setup	18
4.	Upotreba na polju	21
4.1	Radnog menija D9/AD03	22
4.1.1	Prikazi radnog menija	22
4.1.2	Upotreba	22
4.1.3	Programisanje tastera u radnom meniju.....	23
4.1.4	Programisanje multifunkcionalne poluge.....	23
5.	Multifunkcionalna poluga	24
5.1	Nadgradnja	24
5.2	Funkcija	24
5.3	Programisanje multifunkcionalne poluge:.....	25
6.	Održavanje	26
6.1	Getriebe kalibrieren	26
7.	Meni Pomoć	27
8.	Smetnja.....	28
8.1	Alarm	28
8.2	Ispad senzora puta	29



1. Bezbednost

Treba strogo izvršavati i pridržavati se svih mera predostrožnosti ovog uputstva za rukovanje.

1.1 Opasnosti u slučaju nepridržavanja mera predostrožnosti

Nepridržavanje mera predostrožnosti

- može da ima za posledicu i ugrožavanje lica i za okolinu i uređaje.
- može da dovede do gubitka svih prava za naknadu štete.

U pojedinačnim slučajevima može nepridržavanje da izazove, na primer, sledeće vrste ugrožavanja:

- Ugrožavanje lica zbog neobezbedjene širine radnog zahvata.
- Otkazivanje bitnih funkcija uređaja.
- Otkazivanje propisanih metoda za održavanje i servisiranje.
- Ugrožavanje lica zbog mehaničkih i hemijskih uticaja.
- Ugrožavanje okoline zbog curenja hidrauličnog ulja.

1.2 Kvalifikacija korisnika

Uređaj sme da koriste, održavaju i puštaju u rad samo lica, koja su u to upućena i obaveštena o opasnostima koja su sa tim povezana

1.3 Oznaka napomena u uputstvu za rukovanje

1.3.1 Opšti simbol opasnosti



Mere predostrožnosti, koje su navedene u ovom uputstvu za rukovanje, koje mogu izazvati ugrožavanje lica u slučaju njihovog nepridržavanja, su označene opštim simbolom opasnosti (znak bezbednosti prema DIN 4844-W9).

1.3.2 Simbol za oprez



Mere predostrožnosti, čije nepridržavanje može da izazove opasnosti za uređaj i njegovu funkciju, su označene simbolom za oprez.

1.3.3 Simbol napomene



Ukazivanja na osobenosti, koje su specifične za uređaj, a kojih se treba pridržavati za besprekorno funkcionisanje uređaja, su označena simbolom napomene

2. Opis proizvoda

Pomoću **AMABUS** softvera i komandnog terminala **AMATRON 3** moguće komforno upravljati, rukovati i nadgledati **AMAZONE** mašine

Ovo uputstvo za upotrebu važi od statusa softvera:


- mašine MHX-verzija: 2.14

2.1 Unosi u AMATRON 3



Za upotrebu **AMATRON 3**-a se u ovom uputstvu pojavljuju funkcijska polja; kao objašnjenje da treba da se pritisne taster određen za funkcijsko polje

Primer:

- Funkcijsko polje :

Opis u uputstvu za upotrebu:



Sprovesti funkciju **A**.

Postupak:

Korisnik pritiska taster koji je dodeljen funkcionalnom polju (Fig. 1/1), kako bi sproveo funkciju **A**.

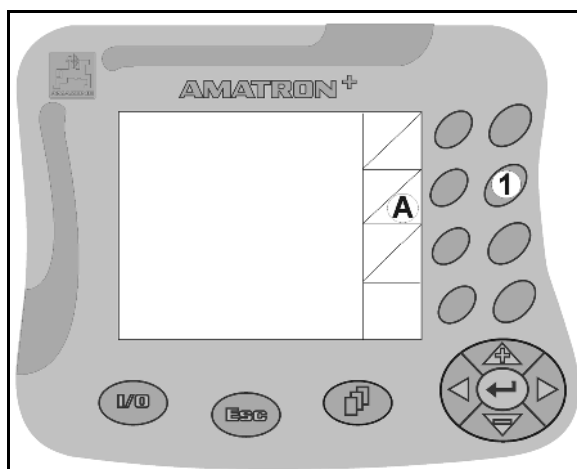
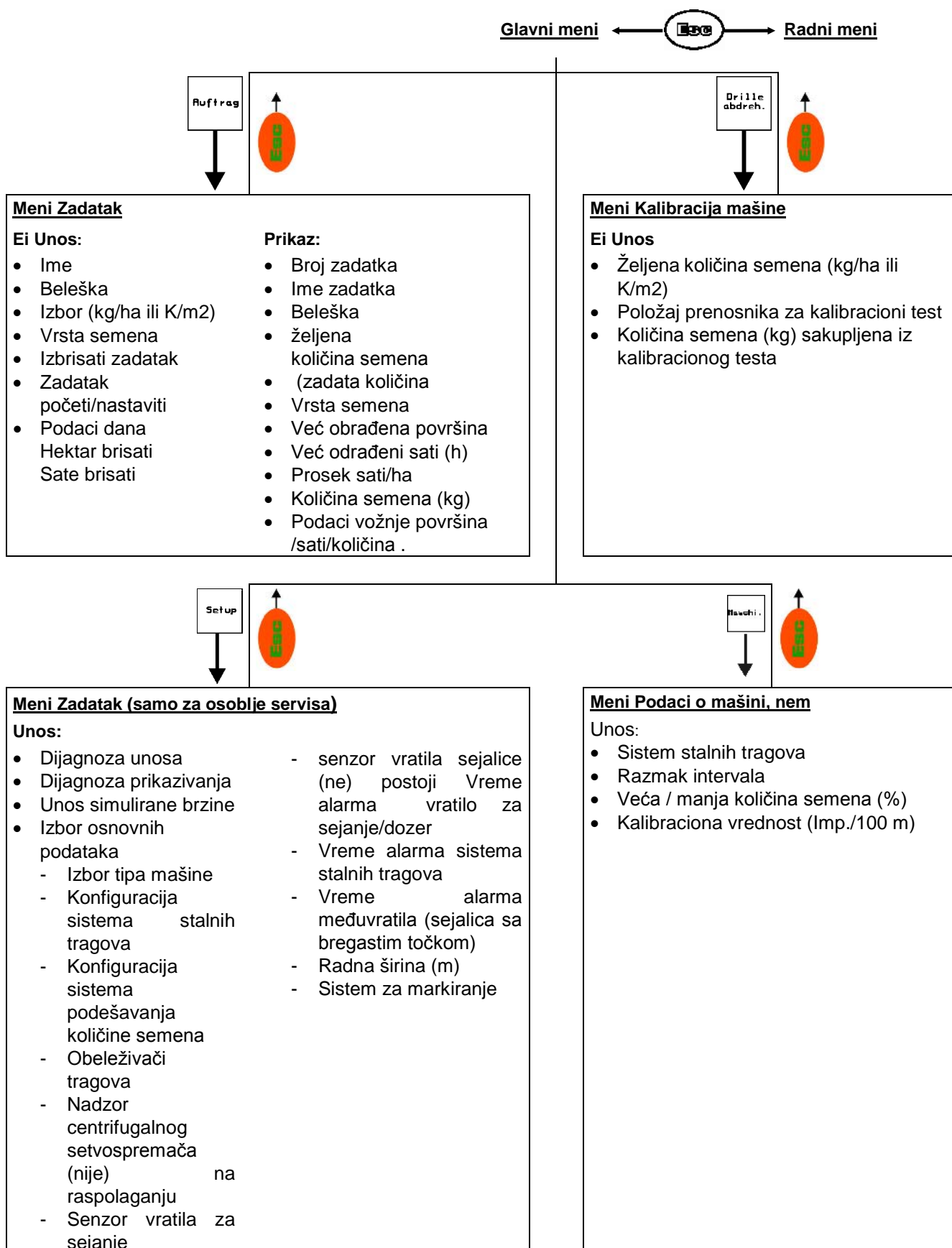


Fig. 1

2.2 Hijerarhija softvera



3. Puštanje u rad

3.1 Glavni meni



Meni Zadatak: unos podataka o zadatku. Pre početka sejanja pokrenite zadatak (videti 3.1.2).



Meni **Kalibracija valjaka**: sprovedite kalibracioni test pre početka sejanja (videti 3.1.3).



Meni **Podaci o mašini**: unos za mašinu specifičnih ili individualnih podataka (videti 3.1.1).









Meni Setup: : unos ili čitanje podataka za servis prilikom održavanja ili smetnji (videti (vidi pogl. 3.1.5).

Maschinentyp:	D9/AD03	Auftrag
Auftrags-Nr.:	6	Drille abdreh.
Fahrgassenrhythmusnr.:	15	Maschi.
Arbeitsbreite:	2.5m	Setup
	Arbeitsmenü	Hilfe

Fig. 2

3.1.1 Unos podataka o mašini

 meniju Podaci o mašini (Fig. 3):

-  Unos željenog ritma stalnih tragova (videti tabele Fig. 4 - Fig. 6).
-  Unos intervala uključivanja stalnih tragova (vidi pogl. 3.1.1.1).
-  Unos količine u % (vrednost za procentualnu promenu količine semena za vreme sejanja sa ).
-  Kalibracija senzora puta (vidi pogl. 3.1.1.2).

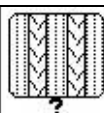
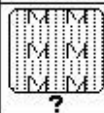

Fahrgassenrhythmusnr. : 15	
Intervallabstand: 20 / 20	
Mengenschritt: 10%	Menge in %
Impulse pro 100m: 1107	 I. / 100m Maschine

Fig. 3

Ritam stalnih tragova	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Brojač stalnih tragova	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4
						5	5	5	5	6	6	5	5	5
							6	6	6	0	7	6	6	6
								7	7	8	8	7	7	7
									8	9	0	8	8	8
										10	10	9	9	9
												10	10	10
													11	11
														12
														13

Fig. 4

Ritam stalnih tragova	15	16	17	20	21	22	23	26	32					
Brojač stalnih tragova	1	0	0	0	0	0	0	0	0					
	15 nije za podešavanje stalnih tragova.	1	1	1	0	0	0	1	0					
		2	2	2	1	1	1	2	1					
		3	3	3	2	2	2	3	2					
		4	4	4	3	3	3	4	3					
		5	5	5	4	4	4	5	4					
		6	6	6		5	5	6	5					
		7	7	7		6	6	7	6					
		8	8	8			7	8	7					
		9	9	9			8	9	8					
		10	10					10	9					
		11	11						10					
		12	12											
		13	13											
		14	14											
		15	15											
			16											

Fig. 5

Duplo podešavanje stalnih tragova																				
Ritam stalnih tragova	18 levo	18 desno	19 levo	19 desno	24 levo	24 desno	25 levo	25 desno	27 levo	27 desno	28 levo	28 desno	29 levo	29 desno	30 levo	30 desno	31 levo	31 desno	33 levo	33 desno
Brojač stalnih tragova	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8
	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9
	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	10
	11	11	11	11			11	11												
	12	0	0	12			12	12												
	13	13	13	13			13	0												
	14	14	14	14			14	14												
	15	15	15	15																
	0	16	16	0																
	17	17	17	17																
	18	18	18	18																

Fig. 6

3.1.1.1 Unos intervala uključivanja stalnih tragova



Unos zasejane staze (m) kod uključenog intervala uključivanja stalnih tragova.



Unos nezasejane staze (m) kod uključenog intervala uključivanja stalnih tragova.



besäte Strecke:	20 m	
unbesäte Strecke:	20 m	

Fig. 7

3.1.1.2 Kalibracija senzora puta

Za podešavanje količine koja se izbacuje i za sakupljanje podataka o obrađenoj površini odn. utvrđivanja brzine vožnje **AMATRON 3** mora da dobija impulse od senzora brzine na mernoj razdaljini od 100 m.

Vrednost imp./100m predstavlja broj impulsa koje **AMATRON 3** prima tokom merne vožnje od senzora brzine

Proklizavanje točka sejalice može se tokom rada na drugom zemljištu promeniti (npr. pri prelasku sa teškog na lako zemljište), čime se menja i vrednost Imp./100 m.

Vrednost Imp./100 m treba odrediti:



- pre prve upotrebe
- kod različitih zemljišta (proklizavanje točkova)
- prilikom odstupanja između za vreme kalibracionog testa utvrđene i na polju količine položenog semena
- prilikom odstupanja između prikazane i stvarno obrađene površine.

Izračunata vrednost Imp./100 m može se kod kasnijeg rada na istom polju ručno uneti u tabelu (Fig. 10).



Kalibraciona vrednost Imp./100 m ne sme da bude manja od 250, inače **AMATRON 3** ne radi propisno.

Za unos Imp./100 m predviđene su 2 mogućnosti:

-  vrednost je poznata) i u **AMATRON 3** se unosi ručno.
-  vrednosti nije poznata i utvrđuje se vožnjom na probnoj trasi od 100 m..

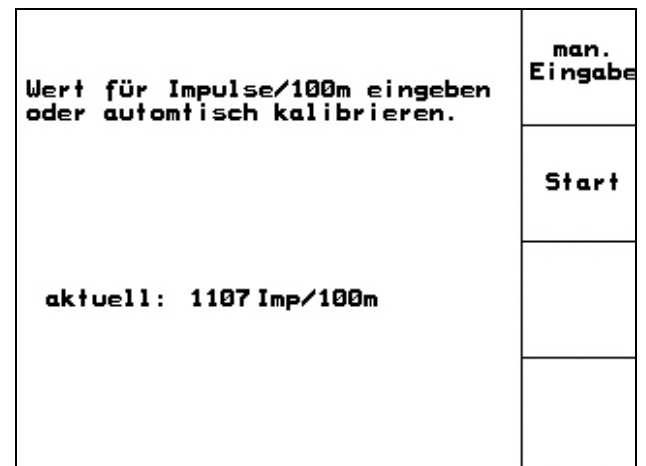



Fig. 8

Kalibraciona vrednost se utvrđuje vožnjom na probnoj trasi:

- Na polju odmerite probnu trasu od tačno 100 m. Označite početnu i krajnju tačku probne trase (Fig. 9).



-  Počnite kalibraciju.
- Probnu trasu pređite tačno od početne do krajnje tačke (pre kretanja se brojač vraća na 0). Na displeju se neprestano prikazuju impulsi.
- Zaustavite posle 100 m. Na displeju je prikazan broj impulsa.



- Preuzmite vrednost Imp./100 m.



- ●  Odbacite vrednost Imp./100 m.

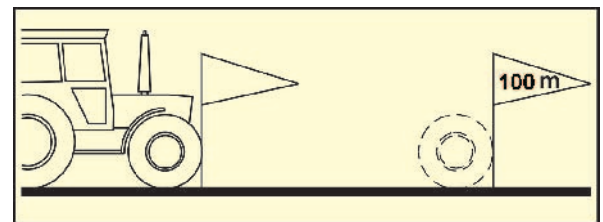


Fig. 9




Kalibraciona vrednost "Imp./100 m" zavisi od tipa sejalice i zemljišta.	mehanička nadgradna sejalica AD03	mehanička sejalica D9
	Kalibraciona vrednost "Imp/100m"	
Polje 1		
Polje 2		








Fig. 10




3.1.2 Odabiranje zadatka

Kod otvaranja menija Zadatak pojavljuje se zadnji otvoreni zadatak.

Sačuvati se može maksimalno 20 zadataka.

 za odabiranje novog zadatka odaberite broj zadatka.

-  Unesite ime.
-  Unesite belešku.
-  Svi podaci u vezi sa ovim zadatkom biće izbrisani.
-  Otvorite zadatak da se odaberu podaci za ovaj zadatak.
-  Unesite zadatu količinu.
-  Odaberite vrstu semena, Unesite težinu 1000 zrna, Prikaz količine u kg / ha ili zrnima / m².
-  Brisanje dnevnih podataka:
 - o obrađena površina (ha/dan).
 - o količina položenog semena (količina/dan).
 - o radno vreme (sati/dan).

 Već sačuvane zadatke možete sa  ponovo potražiti i .



Auftrags-Nr.: 6		Shift	Name
Name: _____			Notiz
Notiz: _____			löschen
Sollmenge: 15.00 kg/ha			starten
Saatgutart: Feinsämereien			kg/ha K/n²
Kal.Getriebepos.: 65.0			Sorte
Auftrag: fertige ha: 15.00 ha			Tagesdaten löschen
Stunden: 5.0 h			
Durchschnitt: 2.50 ha/h			
ausgeb.Menge: 225 kg			
Tripdaten: Fläche: 3.69 ha			
Stunden: 0.5 h			
Menge: 55 kg			
1			

Fig. 11

Pritisnut taster Shift



(Fig. 12):

-  Prelistavanje zadatka (napred.
-  Prelistavanje zadatka (nazad)


Auftrags-Nr.: 2 gestartet		Auftrag vor
Name:		Auftrag zurück
Notiz:		
Sollmenge: 200 kg/ha		
fertige Fläche: 0.00 ha		
Stunden: 0.0 h		
Durchschnitt 0.00 ha/h		
ausgeb. Menge: 0 kg		
ha/Tag: 0.00 ha		
Menge/Tag: 0 kg		
Stunden/Tag: 0.0 h		
 2/20		

Fig. 12

3.1.3 Eksterni zadatak

Sa PDA-računarom možete eksterni zadatak preneti na **AMATRON 3** i otvoriti ga.

Taj zadatak kao broj uvek dobiva 21.

Prenos podataka se vrši preko serijskog interfejsa.

-  Završiti eksterni zadatak
-  Unesite zadatu količinu.

Auftrags-Nr.:	20051	externen Auftrag beenden
Sollmenge:	250 l/ha	1/ha
fertige ha:	0.00 ha	
Stunden:	0.0 h	
ausgeb. Menge:	0 Li.	

Fig. 13

3.1.4 Kalibracioni test

Sa kalibracionim testom se proverava dali će se kod kasnije setve položiti željena količina semena.

Kalibracioni test uvek treba da se sprovede

- prilikom promene vrste semena,
- kod iste vrste semena, ali različite veličine, oblika, težine ili bajcovanja zrna,
- kod promene dozirnih valjaka,
- kod nepodudaranja za vreme kalibracionog testa utvrđene i stvarne količine.

3.1.4.1 Kalibracija mašina sa daljinskim podešavanjem količine semena

Sanduk za seme dobro napuniti semenom.

Prihvatne sudove postaviti ispod uređaja(e) za doziranje i otvorite poklopac ventila injektora.



Proverite/unesite željenu količinu semena.

Hinweis:

Ova vrednost može da se unese i u meni Zadatak (vidi pogl. 3.1.2).

Ručicu menjača podesiti na  /  einstellen auf

Položaj ručice „50“: Sejanje pomoću točkova normalno seme

Položaj ručice „15“: Sejanje pomoću točkova za fino seme




Položaj ručice, koji je prikazan na AMATRON 3-u, mora se podudarati sa prikazanim na skali.
U suprotnom slučaju treba kalibrirati menjač (vidi pogl. 6.1).

- U pravcu vožnje ručicom okretati zvezdasti točak, kao što je opisano u uputstvu za upotrebu sejalice, dok se sve komore valjka ne popune semenom i ne krene ravnomerno strujanje semena u sabirnom spremištu.
- Ispraznite sabirno spremište.



pritisnuti i pratiti uputstva na displeju:

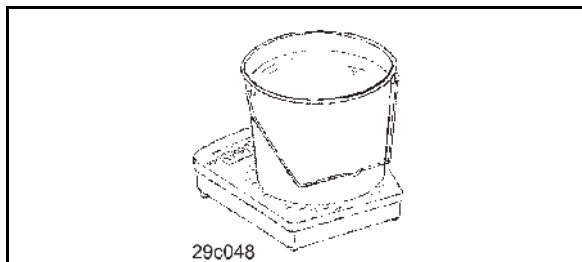
- Ručicom okretati pogonski točak, kao što je opisano u uputstvu za upotrebu sejalice, sve dok se ne oglasi signal. Posle signala će AMATRON 3 preračunati dali je potrebno dalje okretati točak.
- Za završetak kalibracionog postupka nakon zvučnog signala pritisnuti taster .
- Izmeriti količinu semena koja je uhvaćena u sabirnom spremištu (sabirnim spremištima) (uzeti u obzir težinu spremišta) i težinu (kg) uneti u terminal..



Upotrebljena vaga mora tačno pokazivati težinu. Netačnosti mogu izazvati odstupanja u stvarno položenoj količini semena!

-Sollmenge eingeben -Getriebeposition vorwählen -Abdrehen starten -Kurbel mindesten bis Signalton drehen -abgedrehte Menge in kg eingeben	kg/ha K/m²
aktuell eingestellt: Arbeitsbreite: 2.5 m Sollmenge: 15.00 kg/ha Getriebeposition: 62.5	Abdreh. starten

Fig. 14



AMATRON 3 preračunava potrebni faktor okretanja na osnovu unešenih podataka iz kalibracione probe i postavlja elektromotor na pravi broj obrtaja.



Kod ponavljanja kalibrisanja koristiti novo utvrđeni položaj prenosnika (ne koristiti položaj prenosnika 15 odn. 50)!

3.1.5 Mení Setup

U meniju Setup vrši se

- unos i prikazivanje dijagnostičkih podataka za servis prilikom održavanja ili smetnji,
- izbor unosa osnovnih podataka mašine ili uključivanje odn. isključivanje posebne opreme (samo za servis).



Podešavanja u meniju Setup treba da se rade u servisu i samo od strane kvalifikovanog stručnog personala!

Strana 1  01/02 menija Setup (Fig. 15):



Dijagnoza računara unosa
(samo za servis)



Dijagnoza računara prikazivanja
(samo za servis)



Unos simulirane brzine za dalji rad sa defektnim senzorom puta (vidi pogl. 8.2)

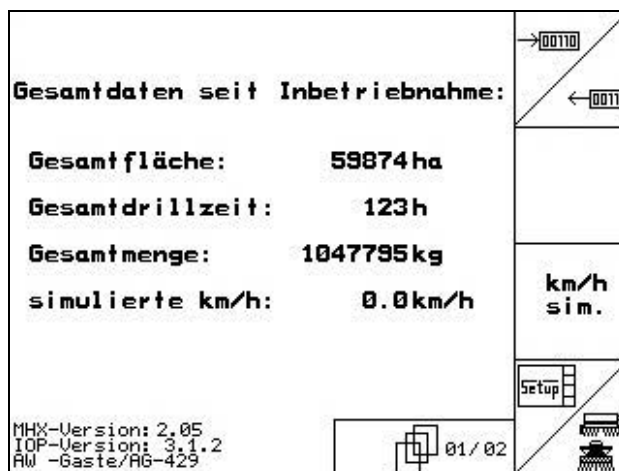



Fig. 15



Strana 1  01/04 Osnovni podaci (Fig. 16):



- Izbor tipa mašine



- Nadgledanje dozirnih valjaka:

- Iznajmljivač
- pojedinačni trag
Aktiviranje 1 FG
- dupli trag,
aktiviranje dva motora za tragove Der zuletzt angezeigte Wert wird gespeichert.



- Konfiguracija podešavanja količine semena

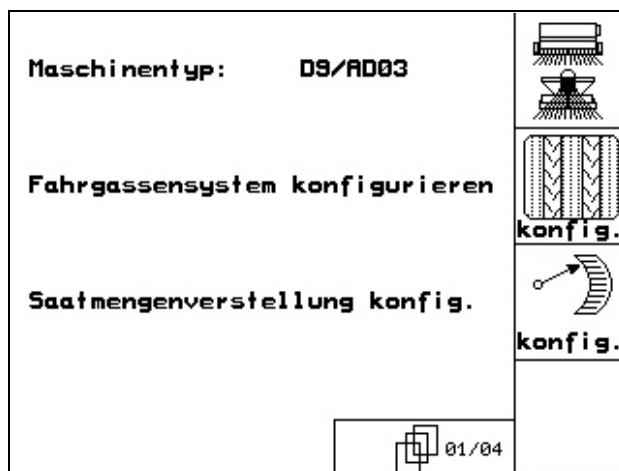




Fig. 16

-  Izbor podešavanja količine semena:
 - bez daljinskog podešavanja
 - Vario pogon
 - Sačuvaće se zadnja prikazana vrednost.
-  Kalibracija prenosnika (vidi pogl. 6.1).









Saatmengenverst.: Vario	
Getriebegrundeinstellung vornehmen	

Fig. 17

 Strana 2  02/04 Osnovni podaci (Fig. 18):

-  Broj senzora obeležavanja tragova
 - jedan (senzor za detektovanje obeležavanja tragova)
 - nijedan (senzor za detektovanje obeležavanja tragova).
-  Izabrati nadgledanje roto drljače:
 - da (postoji senzor za broj obrtaja)
 - ne (ne postoji senzor za broj obrtaja).
-  Senzor napunjenosti u sanduku za seme:
 - da
 - ne
-  Nadgledanje dozirnih valjaka.
 - da
 - ne.









Spuranreisser-sensor:	einer	
KG-Drehzahlsensor:	nein	KG 1/min ?
Füllstandssensor:	ja	
Säwellensensor:	ja	

Fig. 18

 Strana 3  03/04 Osnovni podaci (Fig. 19):

-  Unos vremena alarma dozirnih valjaka.
-  Unos vremena alarma sistema stalnih tragova
-  Vreme alarma na međuvratilu (samo moguće kod mašine sa bregastim točkom)

Alarmzeit Säwelle:	10s	
Alarmzeit Fahrgasse:	10s	
Alarmzeit Stillstand der Vorgelegewelle bei Fahrgasse:	10s	

Fig. 19

4. Upotreba na polju

Pre početka sejanja treba uneti sledeće podatke

AMATRON 3:

- podaci o zadatku (vidi pogl. 3.1.2)
- podaci o mašini (vidi pogl. 3.1.1)
- podaci o kalibracionom testu (vidi pogl. 3.1.3).

Mašine sa podešavanjem količine semena:

Sa pritiskom na taster možete za vreme rada da menjate količinu semena.



Svakim pritiskom na taster se količina semena poveća za određenu količinu (Strana 3.1.1) (npr.: +10%).



Vratite količinu semena na 100%.



Svakim pritiskom na taster se količina semena smanji za određenu količinu (Strana 3.1.1) (npr.: -10%).



Tokom vožnje do polja ili na javnim putevima AMATRON 3 mora uvek da se isključi



4.1 Radnog menija **D9/AD03**

4.1.1 Prikazi radnog menija

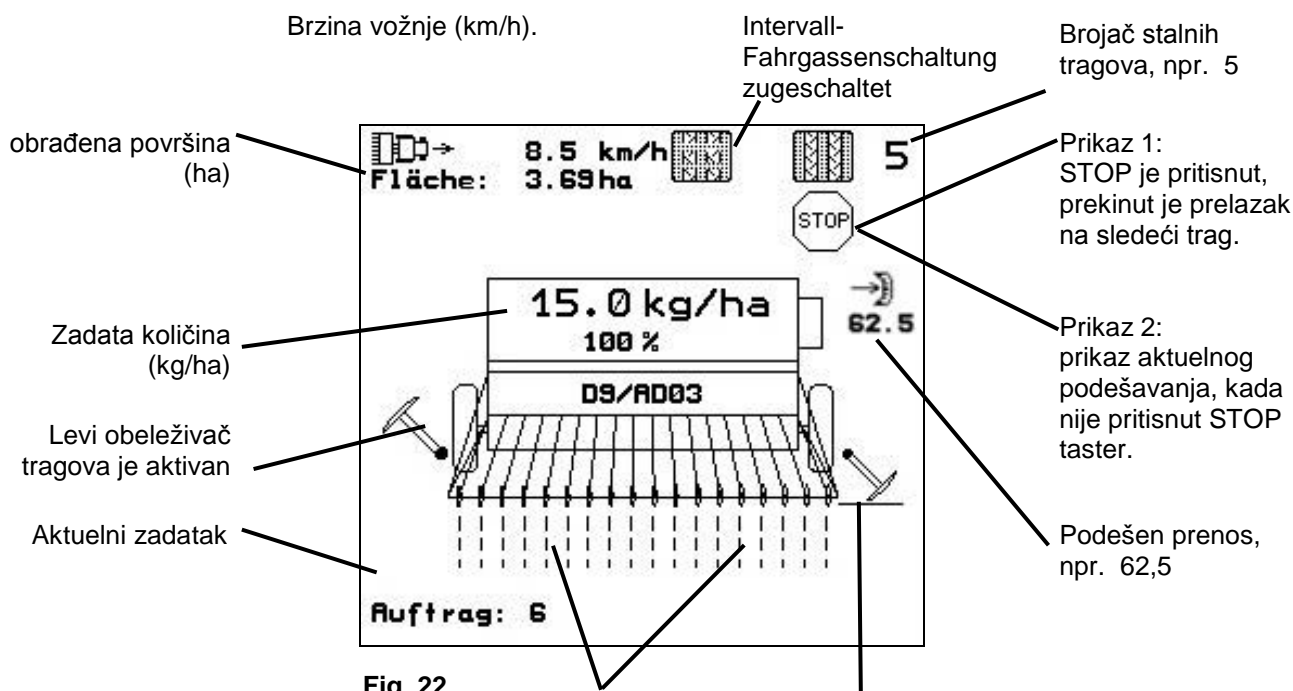


Fig. 22

Ne prikazuje se količina izbačenog semena kod postavljanja tragova

Desni obeleživač tragova je aktivan

4.1.2 Upotreba





- Uključite **AMATRON 3**.
- Izaberite željeni zadatak u glavnom meniju i proverite podešavanja
- Početi zadatak
- Izaberite radni meni.
 - Podešavanje obeleživača tragova za prvi izlazak na polje
 - Podešavanje brojača stalnih tragova za prvi izlazak na polje.
- Početi sa setvom.
Za vreme setve pokazuje **AMATRON 3** radni meni. Tamo možete da uključujete/isključujete sve za setvu relevantne funkcije.
- Uneseni podaci će se sačuvati u otvoreni zadatak.

Posle upotrebe:

- Proverite podatke o zadatku (ako želite).
- Isključite **AMATRON 3**.

4.1.3 Programisanje tastera u radnom meniju

Strana 1 u radnom meniju (Fig. 23):

-  Uključivanje odn. isključivanje intervala sistema stalnih tragova
-  Onemogućavanje daljeg pomeranja brojača stalnih tragova (Taster Stop)
-  Vratiti brojač stalnih tragova
-  Povećati brojač stalnih tragova

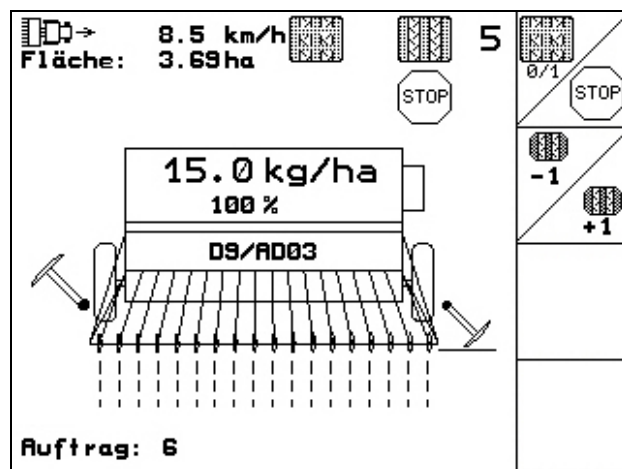


Fig. 23

4.1.4 Programisanje multifunkcionalne poluge

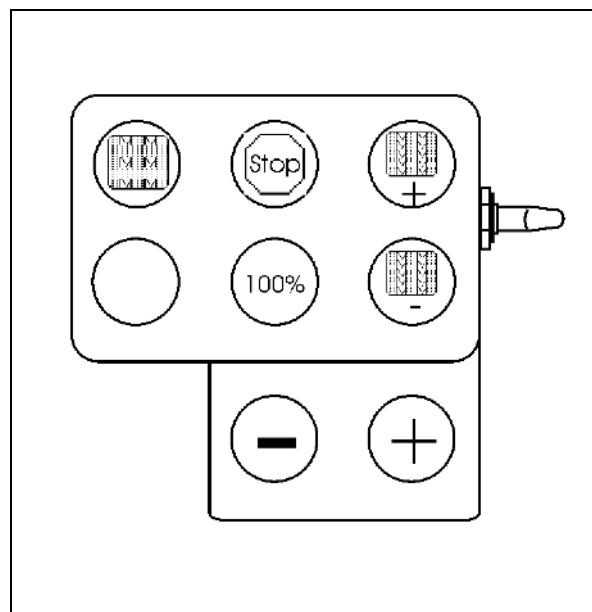


Fig. 24

5. Multifunkcionalna poluga

5.1 Nadgradnja

Multifunkcionalnu polugu (Fig. 25/1) pričvrstite sa 4 zavrtnja na dohvat ruke u kabinu traktora.

Za priključivanje stavite utikač osnovne opreme u 9-polnu Sub-D-utičnicu multifunkcionalne poluge (Fig. 25/2).

Utikač (Fig. 25/3) multifunkcionalne poluge stavite u srednju Sub-D-utičnicu **AMATRON 3-a**.

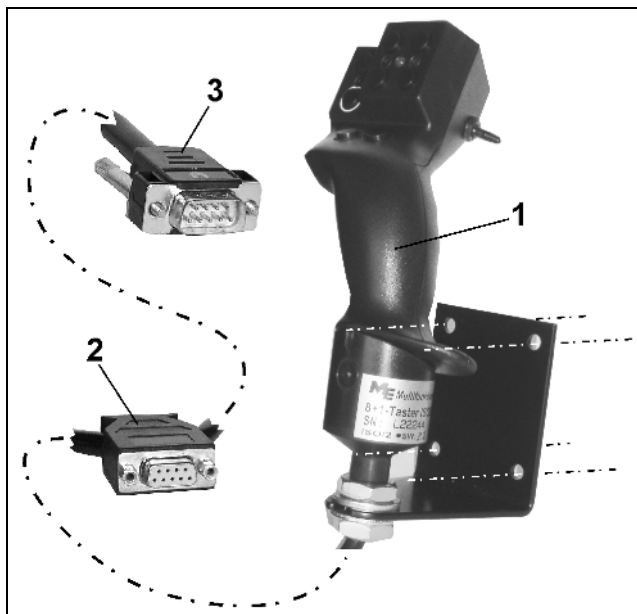



Fig. 25


5.2 Funkcija


Multifunkcionalna poluga ima funkciju samo u radnom meniju **AMATRON 3**. Omogućava laku upotrebu **AMATRON 3-a** na polju.

Za upotrebu **AMATRON 3** -a ima multifunkcionalna poluga (Fig. 26) na raspolaganje 8 tastera (1 - 8). Sa prekidačem (Fig. 27/2) možete promeniti trostruko programisanje tastera.

Prekidač se obično nalazi u

 srednjem položaju (Fig. 27/A) i može prema

 gore (Fig. 27/B) ili

 dole (Fig. 27/C) da se pomeri.

Položaj prekidača prikazuje LED-lampica (Fig. 27/1).

 žuti LED-prikaz

 crveni LED-prikaz

 zeleni LED-prikaz

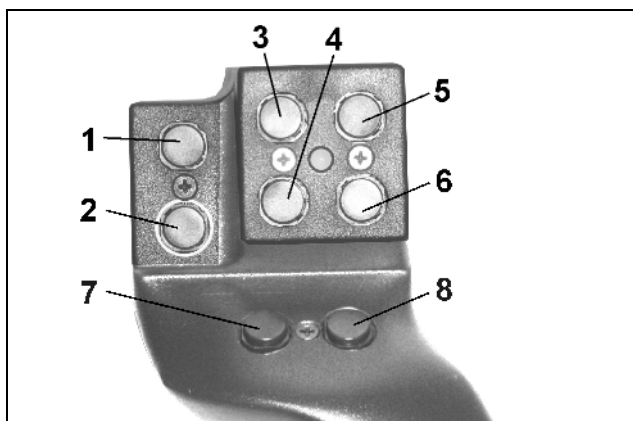


Fig. 26

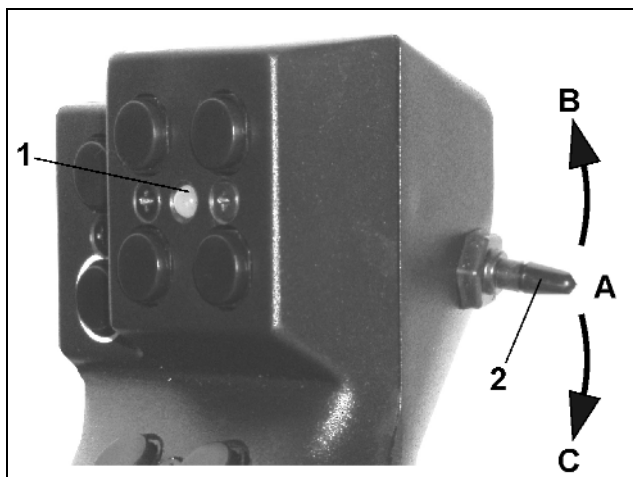










Fig. 27

5.3 Programisanje multifunkcionalne poluge:

Taste	D9 / A003
1 	Intervala stalnih tragova
2 	
3 	Uključiti odn. isključiti brojač stalnih tragova
4 	Količina 100%
5 	Povećati brojač stalnih tragova (1)
6 	Vratiti brojač stalnih tragova (-1)
7 	- Količina [%]
8 	+ Količina [%]



Tasteri koji nemaju funkciju pri pomeranju nagore  / nadole .

6. Održavanje

6.1 Getriebe kalibrieren

Sejalice sa prenosnikom treba kalibrirati




- pre prve upotrebe, kada **AMATRON 3** nije isporučen fabrički, nego je naknadno instaliran.
- kod nepodudaranja na terminalu prikazane količine sa onom na skali prenosnika.



Strana 1 menija Setup.



Kalibracija prenosnika:

-  Ručicu prenosnika pomeriti u pravcu vrednosti na skali 0, dok se ne upali LED na elektromotoru
-  Ručicu podesite na vrednost na skali većoj od 80
-  Potvrdite podešavanja i vrednost na skali, koju pokazuje ručica prenosnika na skali, unesite u otvoreni prozor menija (Fig. 29).



Vrednost na skali uvek očitavajte samo sa prednjeg dela da bi izbegli greške prilikom očitavanja!

- Prenosnik posle kalibracije pomerite na drugu vrednost na skali. Prikazana vrednost bi trebala odgovarati vrednosti na skali.

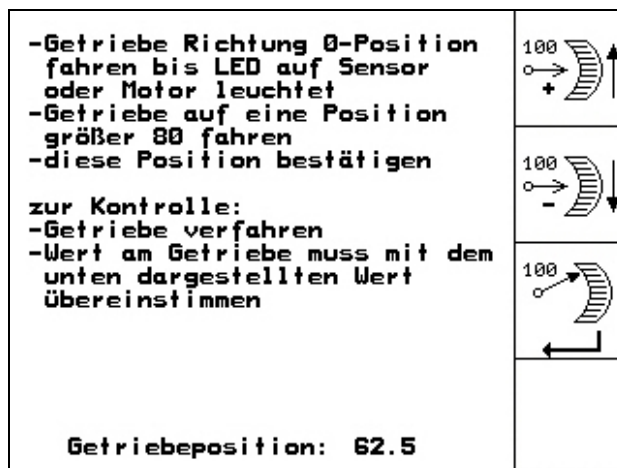


Fig. 28

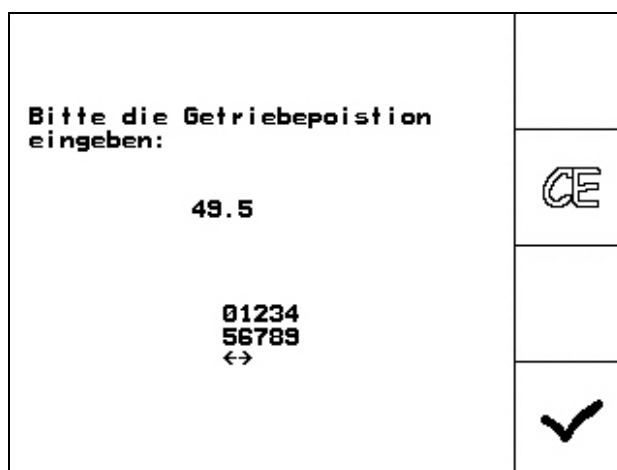





Fig. 29

7. Meni Pomoć

Meni Pomoć (Fig. 30) otvorite iz glavnog menija:



Meni Pomoć:

-  pomoć u vezi sa upotrebom
-  pomoć u vezi sa porukama o greškama
-  pomoć kod postavljanja stalnih tragova.

Hilfe	
1.Hilfe zur Bedienung	1
2.Hilfe zu Fehlermeldungen	2
3.Fahrgassenrhythmen	3

Fig. 30

8. Smetnja

8.1 Alarm

Nekritični alarm:

Poruka o greški (Fig. 31) se pojavljuje u donjem delu displeja i tri puta se čuje signal.

Ako je moguće, otklonite grešku.

Primer:

Nivo punjenja je isuviše nizak.

Rešenje: dodati seme.


Maschinentyp:	D9/RD03	Auftrag
Auftrags-Nr.:	6	Drille abdreh.
Fahrgassenrhythmusnr.:	15	Maschi.
Arbeitsbreite:	2.5m	Setup
Füllstand zu niedrig		

Fig. 31

Kritičan alarm:

Poruka o alarmu (Fig. 32) se pojavljuje u srednjem delu displeja i tri puta se čuje signal.

- Na displeju pročitajte poruku o alarmu

-  Otvorite pomoćni tekst

-  Potvrdite poruku o alarmu.

Maschinentyp:	D9/RD03	Auftrag
<div>Getriebemotor reagiert nicht</div> <div>mit Eingabetaste be- stätigen oder mit Blättern zur Hilfe</div>		Drille abdreh.
		Maschi.
		Setup
Arbeits- menü		Hilfe

Fig. 32

8.2 Ispad senzora puta



Kod ispada senzora puta (Imp./100 m), koji je pričvršćen na prenosniku ili kod punog doziranja na zvezdastom točku, može posle unosa simulirane radne brzine da se produži sa radom.

Ispad senzora puta se prikazuje sa "Valjci podignuti".

Da bi izbegli pogrešnu setvu, zamenite defektni senzor.

Ako u kratkom vremenu ne možete da nabavite novi senzor, možete nastaviti sa radom na sledeći način:

- Otkočite signalni kabl senzora putanje sa računara za obradu podataka naloga.

-  potvrdite iz glavnog menija.
-  unesite simuliranu brzinu.
- Prilikom rada se pridržavajte unešene simulirane brzine.



Čim senzor puta registruje impulse, računar će se prebaciti na stvarnu brzinu!

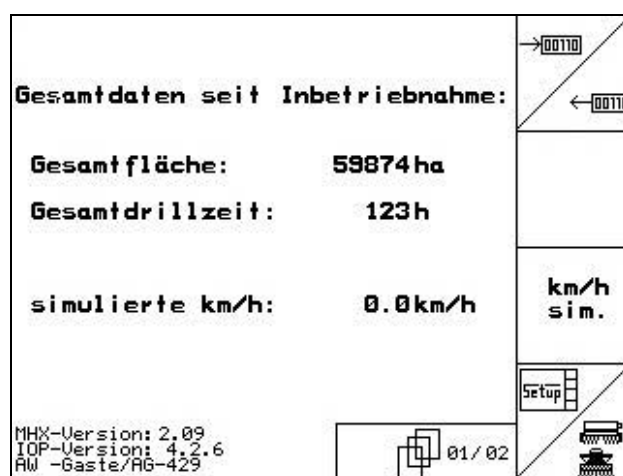


Fig. 33



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste

Germany

Tel.: ++49 (0) 54 05 50 1-0

Telefaks: ++49 (0) 54 05 50 11 47

e-mail: amazone@amazone.de

http:// www.amazone.de

Proizvodni pogoni: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach, Fabrike u Engleskoj i Francuskoj

Fabrike raspršivača mineralnog đubriva, prskalica, sejalice, mašina za obradu zemljišta
i komunalnih mašina
